



# *Sme tu pre Vás* GRÉCKOKATOLÍCKA CIRKEV

farnosť Zosnutia Presvätej Bohorodičky  
Humenné – mesto

[www.grkat.he.sk/mesto](http://www.grkat.he.sk/mesto)

Ročník 2 Číslo 15

## Zmierenie s Cirkvou a v Cirkvi

V súčasnej dobe, vyznačujúcej sa veľkým individualizmom a uzavieraním sa do seba pred druhými, aj vzťahy k cirkvi a v cirkvi sú týmto trendom veľmi poznačené. Veľmi jasne to vidno najmä pri sviatosti zmierenia, ktorá navyše už niekoľko storočí sa slávi akoby v „súkromnom priestore spovednice“.

Obrátenie a pokánie človeka nie je, ako by sa mohlo zdať, záležitosť čisto individuálna medzi človekom a Bohom. U ľudí všeobecne ešte stále akosi prevláda názor, že hriech a spoveď (sviatosť pokánia a zmierenia) majú charakter individuálny. No už Druhý vatikánsky snem sa snažil toto povedomie poopraviť. V Konštitúcii o posvätnnej liturgii veľkou váhou teologických argumentov vyhlasuje ekleziálny a spoločenský rozmer všetkých liturgických slávení (SC 26). Aj keď sa predovšetkým sústreďuje na slávenie Eucharistie, vyslovuje potrebu modlitby za hriešnikov a zdôrazňuje, že pokánie nemá byť len vnútorné a individuálne, ale aj vonkajšie a kolektívne. Spása totiž obsahuje spoločenskú dimenziu:

a) Božie kráľovstvo prichádza k nám v Ježišovi Kristovi prítomnom v Cirkvi. Keď nás teda obrátenie spája s Kristom, spája nás nevyhnutne do jedného tela so všetkými, ktorí viditeľne patria Kristovi, so všetkými členmi jeho Cirkvi. *„Kto v Cirkvi nechce žiť, cítiť, bojovať, trpieť s ňou a pre ňu, nie je ešte celkom obrátený, nevstúpil ešte do Božieho kráľovstva“* (poľský teológ Orzeszyna).

b) Keď má teda obrátenie smerovať k stále silnejšej a aktívnejšej láske k Cirkvi a k jej všetkým členom, a keď eucharistia znamená a spôsobuje túto jednotu, je potrebné chápať aj obrátenie aj sviatosť obrátenia vo vzťahu k Eucharistii. V poslednom čase štúdium histórie dogiem vynieslo na svetlo tú skutočnosť, že vlastná milosť a prvý účinok sviatosti pokánia i Eucharistie je jednota spoločenstva veriacich = Cirkev (KKC

1398, 1422). Keď Cirkev vylučuje hriešnika od svätého stola, od svätého prijímania, do času, kým sa nepodrobí sviatosti pokánia, dáva mu možnosť spoznať, že ťažký hriech ho vytrhol zo spoločenstva lásky, ktoré ho zjednocovalo s Kristom a s jeho bratmi a sestrami.

Zmierenie hriešnika sa teda koná ako zmierenie s Cirkvou. To má veľký zmysel. Ťažký hriech spôsobuje odtrhnutie od spoločenstva milosti – od Cirkvi. A menej ťažký (ľahký, všedný) hriech znamená vždy krivdu spáchanú na tomto spoločenstve, lebo pred Tým, ktorý sa na nás pozerá jej „uberáme na svätosti“. Odpustenie znamená obnovenie vnútorného zjednotenia s týmto spoločenstvom milosti. Jednota obnovená so spoločenstvom Ducha a s Cirkvou, to je prvotný význam spovede.

Zo samotných obradov sviatosti pokánia možno vidieť protispoločenskú škodlivosť hriechu. Staršia formula úvodu spovede hovorí: *„Spovedám sa Pánu Bohu v Trojici jedinému, Prečistej Panne Márii, všetkým svätým i vám, otče duchovný, že som...“* Hriešnik sa nevyznáva len pred Bohom, ale aj pred Cirkvou – oslávenou i putujúcou, ktorú reprezentuje kňaz. Hriech nemá v sebe len urážku Boha, ale poranil aj harmóniu Cirkvi. Preto ak sa hriešnik „vracia“, vracia sa do jednoty lásky a života, z ktorej vypadol. Je však ešte potrebné, aby ho prijalo aj spoločenstvo. A tak podľa obradov Cirkvi obrátenie nie je iba výsledkom osobného úsilia, ale je to dar a milosť vychádzajúca z Božieho kráľovského spoločenstva. Za tento dar a za túto milosť, o ktorú hriešnik prosí, sľubuje, že sa znova prispôsobí spoločenstvu, ktoré ho takto srdečne prijalo.

Aj uložené zadostučinenie, či skôr vhodnejšie kajúci skutok, najmä v prvotnej Cirkvi, vo forme verejného pokánia, dával najavo právo spoločenstva na reparáciu škandálu a neporiadku zapríčineného hriechom v spoločenstve. Na modlitby a prosby spoločenstva sa zaslúžený trest stal darom zjednotenia s Kristovým utrpením a so spásnou mocou celého mystického tela, modliaceho sa a trpiaceho za obrátenie hriešnikov.

Keby sme zdôrazňovali len individuálnu stránku obrátenia, mohli by sme takouto jednostrannosťou ľahko vzbudiť psychologické prekážky na ceste sviatostného obrátenia, alebo aspoň oberať ho o bohatstvo a ovocie. Individuálna spása, skutočné osobné stretnutie s Kristom sa môže uskutočniť iba v spojení so spoločenstvom jeho svätých a v obrátení sa k spoločenstvu mystického Kristovho tela. Tu musíme spoznať a uznať nerozdeliteľnú pravdu: nemožno oddeliť Cirkev od Krista, ani Krista od Cirkvi.

*o. Martin Zlacký*

# Ochrana Presvätej Bohorodičky

## 1. október

Mesiac október si nevieme ako kresťania predstaviť bez modlitby k Presvätej Bohorodičke. Nebude azda od veci pripomenúť, prečo Bohorodička je tak uctievaná a v čom je jej ochrana.

Základom veľkej hodnosti Panny Márie je to, že sa stala Matkou Božieho Syna. Keď jej Boh oznámil svoje rozhodnutie, prijala ho slobodne a bez výhrad. Týmto svojím činom dostala hodnosť, ktorú nikto zo stvorenia nedostane - je Božou Matkou.

Druhá veľkosť Matky Božej spočíva v spoluúčasti na utrpení Vykupiteľa sveta. Po hriechu prvých ľudí medzi Bohom a ľuďmi vznikla priepasť, ktorú Boh chcel odstrániť. Mária sa stala pilierom mosta, cez ktorý Boží Syn prišiel k ľuďom a my môžeme prísť k nemu.

Cez mosty sa chodí dvoma smermi. V Božom Synovi sa priblížil Boh k človeku a človek sa môže priblížiť k Bohu. Možno plným právom povedať, že Boží Syn sa stal človekom cez Pannu Máriu. Z nej si vzal telo, z nej sa narodil, ona mu bola matkou. Krásne to

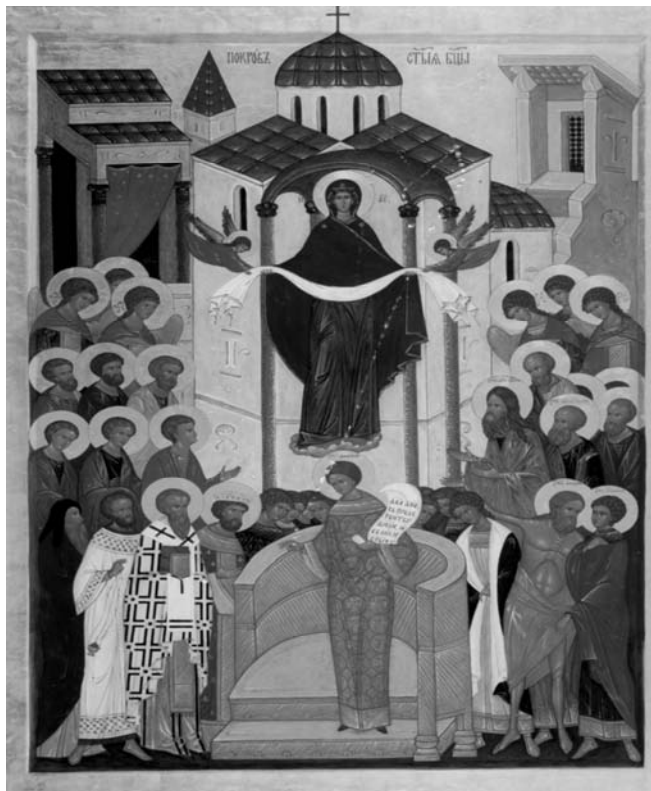
vyjadruje modlitba ku cti Bohorodičky: „Raduj sa, Bohorodička..., požehnaný je plod tvojho života, lebo si porodila Krista, Spasiteľa a Vykupiteľa našich duší“, ktorú sa viackrát denne modlíme.

Božiu Matku prosíme o ochranu, lebo cez ňu prišlo vykúpenie, cez ňu prichádzajú ďalšie Božie dobrodenia. Naše modlitby, naše prosby prednáša Bohu a od neho nám sprostredkuje vypočutie.

Jej príhovor je u Boha najmocnejší. Veď koho by mal Boh vypočuť, ak nie svoju Matku?

Božiu Matku aj preto prosíme o ochranu, lebo sa jej dostalo vrcholnej pocty od samého Boha. „Po skončení pozemského života bola vzatá s telom i dušou do nebeskej slávy, čo Východná cirkev vyjadrila slovom usnutie

– uspenie a Pán ju povýšil za Kráľovnú vesmíru...“ (KKC 966) a „svojím ustavičným orodovaním nám sprostredkúva dary večnej spásy... Preto sa Preblahoslavená Panna vyzýva v Cirkvi pod titulmi Orodovnica,



Ochrankyňa, Pomocnica, Prostrednica“ (porov. KKC 969).

Bohoslužby sviatku Pokrova Ochrany Presvätej Bohorodičky odzrkadľujú hlbokú vieru, cez stáročia vyznávanú Východnou Cirkvou a veriacimi, v pomoc a ochranu Presvätej Bohorodičky.

V stichirach na malej večierni Cirkev vyzýva všetkých veriacich, aby oslavovali sviatok Pokrova – ochrany: „Poďte všetci milujúci sviatkov, a oslavujme čestnú Ochranu Božej Matky. Lebo k Synovi svojmu prosebné ruky rozprestrela, a svätým plášťom chce pokryť svet. Ústami a srdcom, piesňami a spevom duchovným, zo všetkými, čo prichádzajú, oslavujme svetlo“.

Svätý Otec Ján Pavol II. o nej hovorí: „Drahí, na začiatku mojej služby všetkých vás zverujem Kristovej Matke. Je mojou túžbou, aby ste všetci spolu so mnou našli v Márii Matku, ktorú máme od Krista.“

Po takomto uvažovaní vidíme jej veľkosť a dôvod jej oslavy. Zapamätajte si, že najkrajšou oslavou Panny Márie je nasledovanie jej života a neochvejná dôvera v jej pomoc. Je málo ochoty postarať sa o druhých, ako nás vyzýva Evanjelium. Mária žila pre Krista tak na Kalvárii, ako aj po Ježišovom Nanebovstúpení a aj dnes žije pre Kristovo dielo v Cirkvi. Čo nám bráni, aby sme nasledovali jej príklad? Znamená to žiť tak, ako žila ona. II. vatikánsky koncil nám hovorí: „Veriaci nech pamätajú, že opravdivá nábožnosť nespočíva v jalových a nestálych citoch, ani v akejsi márnej ľahkovernosti, ale

že vychádza z pravej viery, ktorá nás privádza k uznaniu vznešenosti Božej Rodičky a pobáda nás k synovskej láske voči našej Matke a k nasledovaniu jej čnosti“ (LG 67).

Všetci dobre vieme, že Panna Mária je vynikajúcim vzorom všetkých čností. Predsa však špeciálne v pokore, poslušnosti a čistote. Tieto čnosti sú najmä dnes veľmi potrebné. Bez nich nemožno žiť plným kresťanským životom. Panna Mária o tom hovorí: „Velebí moja duša Pána a môj duch jasá v Bohu mojom spasiteľovi, lebo zhladol na poníženosť svojej služobnice“ (Lk 1,46-48).

Vo východných chrámoch na prednej stene vo svätyni je často umiestnená ikona Presvätej Bohorodičky. Ikona má názov Oranta – Modliaca sa. Presvätá Bohorodička má zdvihnuté ruky k modlitbe. Na jej hrudi v kruhu je ikona Ježiša Krista. Istý kňaz, ktorý dlhší čas rozjímal pozerajúc na túto ikonu, povedal: „ Oranta – modliaca sa – nie je azda najsprávnejší názov. Ja to vnímam inak. Keď vojdem do chrámu, vidím Presvätú Bohorodičku, ktorá má zdvihnuté ruky nie k modlitbe, ale k objatiu. Cítim, že ma chce objasť, privinúť na svoju hrud', kde je Ježiš Kristus. Chce ma k nemu privinúť čo najtesnejšie“

Panna Mária nech nám pomáha ostávať verne pri Kristovi aj v ťažkých chvíľach života, aby sme prišli k nášmu Otcovi, ktorý je na nebesiach.

# Sviatosť pokánia a zmierenia

Človek bol stvorený na obraz a podobu Božiu a povoláný do spoločenstva so svojím Tvorcom, aby bol s ním v zvláštnej blízkosti. Samotné stvorenie človeka sa odlišovalo od stvorenia ostatného života. Iba človeku dal Boh svojho Ducha, aby jeho život neuzrel koniec. Ale svojou neposlušnosťou narušil tento zväzok spoločenstva. Hriech zasiahol osobnosť človeka: vzdialil ho od svojho Stvoriteľa, vzbudil žiadostivosť, vnútorne ho rozdelil, ranil zmýšľanie, narušil medzil'udské vzťahy a privolal trest. Cirkev ma teda pred sebou človeka zraneného hriechom, ktorý preniká až do najhlbšieho vnútra človeka. Ale zároveň je to ten istý človek, ktorý má neodolateľnú túžbu po oslobodení a vymanení sa z moci hriechu, ktorú do jeho vnútra vložil Stvoriteľ. Lebo v Božích odvečných plánoch neustále existovala a existuje možnosť, aby sa ľudia, ktorí sú počatí a narodení na svete v realite hriechu, mohli obnoviť a znova pripodobniť svojmu Stvoriteľovi.



Podľa židovsko-kresťanského presvedčenia viery hriech nemôže odpustiť nik, iba Boh sám. Knihy Starého i Nového zákona opakovane hovoria a dosvedčujú, že Boh je ten, ktorý vyzýva človeka k obráteniu, k zmene pomýleného správania a k novej orientácii v živote. Je to Boh, ktorý dáva

človeku obrátenie, z Božej iniciatívy pochádza chcenie, uschopnenie aj naplnenie nového života, v ktorom už nepanuje hriech, ale opäť Božia milosť. Obrátenie a pokánie preto zaujímajú značné miesto v biblickom zjavení. Sú uskutočňované

zakaždým v konkrétnom správaní sa človeka a predstavované symbolickými výrazmi – predovšetkým slovom, ktorým človek uznáva svoju vinu a znamením, ktorým prejavuje ľútosť a presvedčenie o zmene života.

Pokánie a zmierenie (Katechizmus Katolíckej cirkvi používa pre spoveď termín sviatosť pokánia a zmierenia) patrí medzi základné poslanie Katolíckej cirkvi. Cirkev je spoločenstvom hriešnikov, no zároveň je

svätá pre zásluhy svojho Zakladateľa, a preto neustále pozýva k pokániu a obráteniu aj svojich členov. Ježiš Kristus skrze tajomstvo svojej smrti a zmŕtvychvstania zmieril ľudí s Bohom a túto službu zmierenia odovzdal Cirkvi prostredníctvom apoštolov a ich nástupcov ustanoviac zvláštnu sviatosť pokáania na odpustenie hriechov spáchaných po krste. Táto sviatosť počas svojej existencie prešla nemalými zmenami, ktoré boli reakciou na vzniknuté ťažkosti a problémy pri jej spravovaní.

Napriek snahe Druhého vatikánskeho snemu, ktorý vyzval k obnove tejto sviatosti a jej obradov, aby bola jasnejšie zvýraznená jej podstata a úkony, čo sa v praxi uskutočnilo zavedením nového *Ordo Paenitentiae* (pre Rímskokatolícku cirkev), prežíva táto sviatosť v súčasnosti krízu. Táto kríza je spôsobená v zmenách životného štýlu človeka, ktorý nie vždy dostáva načas uspokojivú odpoveď na svoje otázky vzhľadom na nové poznatky a názory. To spôsobuje otupenie citlivosti na hriech, pochybnosti o tom, čo je hriech, potlačenie podstaty hriechu človeka do roviny problémov čisto exaktných vied, neochotu vysluhovať sviatosť zmierenia, povrchnú a neadekvátnu prípravu na jej prijatie

a ďalšie. Táto kríza má však aj svetlú stránku, lebo núti vážne sa zaoberať obnovou tejto sviatosti.

Nemalú zásluhu na obnove tejto sviatosti má pápež Pavol VI., no predovšetkým pápež Ján Pavol II. prispel k rozvinutiu snemových dokumentov, ich rozpracovaniu a zverejneniu v oficiálnych dokumentoch Cirkvi ako sú *Katechizmus Katolíckej cirkvi*, kódexy cirkevného práva pre Západnú i Východnú cirkev, apoštolská exhortácia *Reconciliatio et paenitentia* a ďalšie a ich uvádzaniu do praxe. Aktuálne boli aj jeho neustále príhovory k veriacim a každoročné stretnutia s členmi Apoštolskej penitenciárie, ktoré priniesli praktické teologické reflexie, a tak neustále ešte aj teraz prispievajú k prehĺbovaniu vysluhovania tejto sviatosti.

V článkoch na pokračovanie si postupne budeme viacej približovať sviatosť zmierenia a pokáania z jednotlivých hľadísk, aby sme jej účinky mohli lepšie prežívať a vyvarovať sa chýb, ktorých sa dopúšťame pri príprave na ňu, pri vyznávaní hriechov i pri vykonávaní kajúceho skutku. Nech nám tieto riadky poslúžia na poučenie i povzbudenie.

*o. Martin Zlacký*

# Druhé Božie prikázanie

## Nevezmeš meno Božie nadarmo

Meno prináleží konkrétnej osobe. Kto očierňuje meno človeka, dotýka sa tým jeho osoby. Kto si ctí meno, ctí si i jeho nositeľa (napr. aj ulice, domy, inštitúcie dostávajú mená osobností, ktorým chceme vzdať poctu).

Druhé prikázanie nariaďuje úctu k Pánovmu menu a zakazuje jeho zneužívanie v akejkoľvek forme. V širšom zmysle sa dotýka aj úcty ku všetkému posvätnému.

Keď Boh zjavil svoje meno, odhalil sám seba. Ved' už samotné oznámenie svojho mena znamená dať sa druhým poznať a dať im možnosť dôvernejšieho poznania a osobnejšieho oslovenia. V staroveku zjavenie mena božskej bytosti znamenalo istým spôsobom nahliadnuť do jeho podstaty a dávalo možnosť disponovať nimi pomocou magických formuliek tak, aby ľuďom slúžili.

Tajomné Božie meno Jahve (JHWH) znamená Som, ktorý som (Ex 3,13-14). Keď Boh zjavil svoje meno, predstavil sa ako Boh mocný a zachraňujúci a zároveň blízky, takže Izrael nepotrebuje mágiu, aby si naklonil Boha. Starostlivosť o to, aby sa Božie meno nezneužívalo, viedla Izraelitov k tomu, aby meno Jahve vôbec nevyslovovali, a od 3.

storočia pred Kristom ho nahrádzali slovom Adonai, Pán.

Ježiš videl svoje poslanie v tom, aby zjavil ľuďom meno svojho Otca (Jn 17,6) a aby zjavil, že aj on má Božie meno (Jn 8,28). Meno Ježiš znamená Boh je pomoc, spása,

Kristus znamená pomazaný (Mesiáš) a celá história kresťanskej viery sa vyznačuje láskou k jeho menu. V Ježišovom mene nás oslovila Božia blízkosť, takže jeho vyslovovanie je potrebou srdca. Aj v každom „Zdravas“ je v centre Ježišovo meno.

Druhé prikázanie zakazuje nevhodné používanie Božieho mena (ľahkovážne, bezmyšlienkovite, pri malichernostiach), takisto aj mena Panny Márie a svätých, ďalej rúhanie (prejav nenávisťi voči Bohu, snaha potupiť jeho majestáť), zlorečenie (zvolávanie zla na druhého), preklínanie (formuly, pri ktorých sa vkladá Božie meno bez úmyslu rúhať sa, napr. pri mágii) a krivú prísahu (volanie Boha za svedka toho, čo nie je pravda).

K druhému prikázaniu patrí aj úcta k prežehnávaniu – ním vzývame najsvätejšiu Trojicu o pomoc, pripomíname si svoj krst a znakom kríža dostávame posilu v pokušeniach a ťažkostiach.



*V ďalších číslach sa budeme venovať ďalšiemu prikázaniu.*



# Sestry služobnice Nepoškvrnenej Panny Márie

## Trpezlivosť ruže prináša....

Keď sa tak nad tým zamyslíme, o máloktorú vlastnosť sa človek neusiluje tak netrpezlivo ako práve o **TRPEZLIVOSŤ**. Všetci sme to už zažili – netrpezlivo čakáme na ranné správy, čakáme v rade na noviny, netrpezlivo pozeráme na hodinky, keď svieti na semafore červená a my sa ponáhľame do práce, na strenutie, či dôležité podujatie. Každý deň nám prináša dostatok situácií, ktoré by sme veľmi radi zvládli trpezlivo. Dá sa to vôbec? Moderná doba nás neustále sýti informáciami, novinkami, novými príležitosťami. Núti nás rozhodovať sa rýchlo, na nič zbytočné nemáme čas. Rýchlym svet praje. V živote sú situácie, kedy musíme konať rýchlo a trpezlivo. Skúsme sa spoločne pozrieť na plody netrpezlivosti, či nedôslednosti ako napríklad zhon, plytkosť a povrchnosť, nedotiahnuté a “rozbabrané” projekty, vzťahy a iné veci, ktoré nás vnútorne zraňujú a trápia. Nič nás tak rýchlo nevie tak “vytočiť” ako nedokončená práca vo všetkých oblastiach života. Presvedčame samých seba, že všetko je dobre a v skutočnosti to nie je dobre!!! Prečo? Každá nedokončená práca, každý

nedôslednosťou zbabraný projekt, milión rozpracovaných a nedokončených vecí, nás vnútorne oslabuje – našu vôľu nevynímajúc. Stávame sa tým málo odolní a zrelí pre väčšie a náročnejšie diela. Nedostatok trpezlivosti ďalej zapríčiňuje aj absencia pravej pokory – ako základnej dosky nášho charakteru.



Trpezlivosť, to znamená niest' vlastný kríž. Nemýľme si starosti s krížom. Problémy sa riešia, z kríža sa už zostúpiť nedá. Velikánsky rozdiel je v tom, že nikdy nenesieme kríž väčší ako naše sily. Problémy nám môžu prerásť cez hlavu, pokiaľ ich neriešime alebo riešime nesprávne. Kríže, tie nás približujú k Bohu, sú akosi skúškou našej viery. Trpezlivosť má svoju hodnotu aj pri dlhodobých a pretrvávajúcích nepríjemnostiach a utrpeniach. No v začiatkoch, keď sme ich príchodom zaskočení, hodnota trpezlivosti sa ukazuje ako obzvlášť účinná. Keďže ide o situácie,



ktoré nás prekvapia, máme tendenciu upadnúť do paniky a teda aj do skratov v správaní sa. Trpezlivosť je preto čnosť, ktorá nám umožňuje udržať si pokoj mysle v pretrvávajúcich úzkostiach života. Dovoľuje nám vytrvať v zameriavaní svojich energií na pozitívne ciele aj napriek pretrvávajúcim sklamaniam, obmedzeniam a trápeniam. Pomáha nám byť vyrovnanými v kríze a uchovať si duševný pokoj tvárou tvár množstvu dráždení a nervozít, ktoré do nášho života prichádzajú deň čo deň. Trpezlivosť nám poskytuje flexibilitu, ktorú potrebujeme, aby sme za jej pomoci mohli nájsť nové ciele, ktoré by stáli za to, keď nám iné príležitosti, o ktoré sme sa opierali zlyhali. Trpezlivosť nám umožní zničiť stav

pokorenia bez toho, že by sme upadli do hnevu alebo prekonať suchopárnosť bez toho, že by sme upadli do stavu otupenosti, sucha a apatie.

Pre kresťana je najvýraznejším príkladom a zdrojom posily v trpezlivosti Kristus. Vytrpel si toľko, čo nikto a za nič. Bol predmetom agresivity a násilia zo strany mocných a zlomyseľných. Okolnosti sa postavili proti nemu. Ba i priatelia ho zradili. Avtom všetkom ostal trpezlivý, nestratil pred očí svoju víziu, a hlavne naplnil cieľ svojho života: **Lásku**. Nech je to našou silou i inšpiráciou

***Všetko má svoj čas a svoju chvíľu každé úsilie pod nebom.***

***Svoj čas má zabíjať, svoj čas má liečiť.***

***Svoj čas má váľať, svoj čas má stavať.***

***Svoj čas má plakať, svoj čas má smiať sa.***

***Svoj čas má zarmucovať sa, svoj čas má tancovať.***

***Svoj čas má rozhadzovať kamene, svoj čas má zbierať kamene.***

***Svoj čas má objímať sa, svoj čas má zdržovať sa objatia.***

***Svoj čas má hľadať (niečo), svoj čas má niečo stratiť.***

***Svoj čas má (niečo) si uschovať, svoj čas má niečo odhodiť.***

***Svoj čas má trhať, svoj čas má zašívaať.***

***Svoj čas má odmlčať sa, svoj čas má prehovoriť.***

***Svoj čas má milovať, svoj čas má nenávidieť.***

***Svoj čas má vojna, svoj čas má pokoj. / Kaz 3, 1-8 /***

/ spracovala sr. Simeona /

# Misie na Ukrajine

**„Chod'te do celého sveta a hlásajte evanjelium všetkému stvorenie.“  
Mk 16, 15**

**... toto sú slova samotného Spasiteľa Ježiša Krista, ktoré prostredníctvom svojich učeníkov odovzdáva všetkým generáciám žijúcim na Zemi, mladým i starým, bohatým i chudobným, zdravým ale aj chorým.**

**Na svete je veľa ľudí, ktorí počujúc tento hlas, zatúžili hlásať Radostnú zvesť. Jedni ju dosvedčujú svojím životom, v práci, v škole, iní hlásajú slovom vo farnostiach... no sú i takí, ktorí sa pre Ježiša rozhodli vydať aj do iných krajín, k Božím deťom, ktoré ešte nepočuli o svojom milujúcom Otcovi na nebesiach.**

***Áno, sú to misionári po celom svete a ich pomocníci - laickí dobrovoľníci.***

Aj na Slovensku sa našlo takmer 55 mladých ľudí (dobrovoľníkov) z rôznych kútov Slovenska, ktorí obetovali svoj čas cez prázdniny a šli ohlasovať Krista na Zakarpatskú Ukrajinu. Boli to presne dva týždne (17.7 – 31.7. 2010) ktoré sme strávili na východe od Slovenska.

Začalo to 6 mesačnou prípravou a to posledné víkendy v mesiaci, kedy sme sa stretávali, zvlášť západná skupinka pri Trnave a zvlášť východná skupinka v Poprade. Západnú skupinku viedol salezián Peter Ondrej a východnú skupinku viedol salezián Ján Maturkanič.

Cieľom týchto stretnutí bolo pripraviť duchovný, športový a zábavný program pre detí na Ukrajine.

Keď prišiel ten veľký deň D, a to 17. júl, sme sa všetci stretli v Košiciach a spoločne autobusom odviezli na Ukrajinu, konkrétne do mestečka Tjačiv na juhu krajiny. Tam sme sa zúčastnili každoročnej Púti národov (národov z rôznych štátov) a večer sme sa v 4 – člených skupinkách, každý odobral so svojim kňazom do vopred určenej farnosti. Následne, na druhý deň sa začala naša misia v danej farnosti.

Pôsobili sme v dedinkách, kde bolo množstvo rôznych vierovyznaní, napr. pravoslávny, gréckokatolíci, jehovisti, evanjelici, baptisti a sobotisti. Prijatie v dedinkách bolo rôzne. Niektorí nás tam vítali, no iný zas krútili hlavami. Bývali sme v rodinách ktoré nás prijali a starali sa o nás.

Náplňou našej práce bolo odovzdať lásku deťom, lásku ktorú ohlasoval sám Pán Ježiš a neskôr aj jeho nasledovníci ako v iných dedinách a mestách, pretože mnohé z nich ťažko pracujú dennodenne na poli a vykonávajú iné ťažké domáce práce. A ďalším cieľom bolo bližšie spoznávanie, aby sa detí z rôznych dedín navzájom spoznali.

Ako tak plynul čas a dni, naše misie na Ukrajine sa pomaly blížili ku koncu. My sme si zvykli na deti, deti si zvykli na nás.



(bližšie informácie o misiách a misiách na Ukrajine nájdete na stránke [www.misie.sdb.sk](http://www.misie.sdb.sk) alebo priamo u autora článku)

Matúš Sejka

napr. don Bosco, biskup Teodor Romža a mnohí iný ktorí svoj život zasvätili službe Bohu pre ľudí aj v ťažkých situáciách, aké sú teraz na Ukrajine.

Na ôsmy deň sa stretli všetky detí spolu so svojimi animátormi na veľkej: Púti detí v Tjačive, kde bol pre nich pripravený kultúrny a duchovný program. Cieľom tejto púti bolo spraviť výlet pre deti, lebo mnohé detí ešte vôbec neopustili svoju dedinu a nevideli život. A prišiel piatok druhého týždňa, deň kedy sa trebalo rozlúčiť. Na oboch stranách boli slzy, ale to patrí k lúčeniu. Rozlúčili sme sa aj s rodinami u ktorých sme bývali a presunuli sme sa do Tjačiva, odkiaľ na druhý deň sme sa všetci animátori, naplnení novými zážitkami, pocitmi, priateľstvami a skúsenosťami presunuli na Slovensko.

Už teraz sa všetci mladý takisto ako detí na Ukrajine tešíme na budúce leto, na veľké prázdniny keď sa opäť všetci spolu stretneme.



# Kurz prípravy na manželstvo v Centre pre rodinu - Sigord

*Ak sa chystáte na svoj svadobný deň alebo o ňom ešte len uvažujete, a chcete Váš vzťah posilniť a upevniť, ak máte plnú hlavu predsvadobných príprav, alebo sa okolo svadobných salónov ešte len prechádzate, urobte pre vašu spoločnú budúcnosť ešte niečo, čo váš vzťah posilní. Dajte vašej vysnívanej svadbe ešte jedno kritérium -- kvalitnú prípravu.*



**termín: 30.9 - 3.10. 2010**

**kontakt:** [centrum.rodina@grkatpo.sk](mailto:centrum.rodina@grkatpo.sk) <mailto:centrum.rodina@grkatpo.sk>

d'alšie informácie o kurze a tiež sa môžete prihlásiť na : [www.domanzelstva.sk](http://www.domanzelstva.sk)

**telefón:** 0903983316

**Miesto:** Centrum pre rodinu – Sigord č. 134, 08252 Zlatá Baňa

**Príspevok:**

**s ubytovaním: 60 EUR** na osobu (zabezpečené sú priestory, materiály, lektori a strava od štvrtka večer do nedele obeda a 3x ubytovanie).

**bez ubytovania:** na dochádzanie pre ľudí z blízkeho okolia, je **30 EUR** na osobu (zabezpečené sú priestory, materiály, lektori a strava od štvrtka večera do nedele obeda)

*Teší sa na Vás realizačný tím*

# Detské okienko

## Vtipy:

– Pani učiteľka sa pýta žiaka:

„Auto ide z dediny A do dediny B rýchlosťou 180 km/h. Druhé ide z dediny B do dediny A rýchlosťou 140 km/h. Kde sa stretnú?”

Žiak: „Na dopravnom inšpektoráte. ☺

Jožko dostal nový bicykel. Predvádza sa na ňom otcovi, ktorý sa naňho pozerá z okna. Jožko kričí:

„Aha, ocko, bez rúk!

Po chvíli:

„Aha, ocko, bez nôh!

A potom:

„Aha, ocko, bež žubov! ☺

Lístoček sa stieračom zaparkovaného auta:

„Oznam pre zlodejov. Nádrž je prázdna, rádio nemám a motor je vylágovaný.

Na druhý deň pribudne druhý lístoček:

„Pre majiteľa auta. Takže kolesá sú ti vlastne tiež na nič. ☺

Farár hovorí veriacim na liturgii:

- Drahí veriaci!

- Mám pre vás jednu dobrú správu a jednu zlú správu. Tá dobrá je, že máme dosť peňazí na opravu chrámu. Zlá správa je, že tieto peniaze sú vo vašich vreckách. ☺ ☺ ☺

## Príbeh na zamyslenie

### Z nepriateľov priatelia

O istom čínskom cisárovi sa hovorí, že chcel dobyť krajinu svojich nepriateľov a všetkých ich zničiť. Neskôr ho videli s nepriateľmi stolovať a žartovať. „Nechcel si ty vlastne zničiť svojich nepriateľov? opýtali sa ho. „Zničil som ich, odpovedal, „urobil som z nich svojich priateľov.



## OSEMSMEROVKA

C	K	R	E	I	M	R	T	E	V	K	I	B	R	A	T	S
T	E	O	H	S	V	I	O	V	E	D	M	I	N	N	E	J
N	L	L	I	S	T	O	L	A	N	E	S	O	O	I	A	A
Z	A	R	I	V	O	A	D	O	H	I	M	L	E	N	O	CH
T	O	Z	A	B	K	M	N	E	S	A	L	H	I	I	R	U
K	Á	J	A	M	Á	Ó	L	I	M	T	V	S	A	V	L	Z
K	B	P	E	R	H	T	T	O	C	O	I	D	D	E	B	O
O	O	N	O	R	E	A	S	A	L	A	V	O	O	K	I	L
R	A	S	I	B	I	T	Í	T	S	E	M	J	O	Z	U	E
A	R	E	T	N	R	CH	Á	L	N	O	K	O	R	O	R	P
N	CH	R	Á	O	Ž	R	O	T	V	V	I	A	N	O	C	E
E	A	T	M	T	L	V	I	E	R	A	E	CH	L	I	E	B
C	E	S	T	A	O	A	K	S	Á	L	I	L	E	J	N	A

Legenda: ADVENT, ANJEL, ARCHA, ATÓM, BETLEHEM, BRAT, CELIBÁT, CENA, CESTA, DOMOV, ENOCH, ETÁN, HLAS, HNEV, HRIECH, CHLIEB, IHLA, IZÁK, IZRAEL, JERICHO, JOEL, JOZUE, KOSTOL, KVET, LÁSKA, LIST, MAJÁK, MAMONA, MIER, MILOSTI, NAZARET, NINIVE, NOTA, OBED, OBJAV, OCOT, ODVAHA, OLTÁR, OPÁT, PROROK, SINAJ, SLOVO, STANICA, STRES, STROM, UZOL, VIANOCE, VIERA, VLAK, ZRNO.



## Liturgický program na 18. týždeň po Päťdesiatnici

<b>Pondelok 20.09.</b>	Svätí mučeníci a vyznávači, veľký knieža Michal a jeho bojar Teodor, černigovskí divotvorcovia	6:30 18:00	Sv. liturgia staroslovienska * o. Antoni Sv. liturgia slovenská + Ján, Mária, Anna, Michal
<b>Utorok 21.09.</b>	<b>Zakončenie sviatku Povýšenia úctyhodného Kríža</b>	6:30 18:00	Sv. liturgia staroslovienska + Helena, Fedor, Vasil', Helena, Mária, Anna Sv. liturgia slovenská * Matúš, Martin
<b>Streda 22.09.</b>	Svätý apoštol Kodrat z Magnézie Svätý hieromučeník Fókas, sinopský biskup	6:30 18:00	Sv. liturgia staroslovienska + Peter, Vasil', Anna... Sv. liturgia slovenská * Lenka (25 rokov)
<b>Štvrtok 23.09.</b>	<b>Počatie úctyhodného a slávneho proroka, predchodcu a krstiteľa Jána</b>	6:30 18:00	Sv. liturgia staroslovienska + Jozef, Peter, Júlia Michal s panych. Sv. liturgia slovenská <b>Duch. obnova (o. Paril'ák)</b> + Andrej
<b>Piatok 24.09.</b>	Svätá prvomučenica a apoštolom rovná Tekla	6:30 18:00	Sv. liturgia staroslovienska * Jozef Sv. liturgia slovenská + Mária, Andrej, Alexander
<b>Sobota 25.09.</b>	Naša prepodobná matka Eufrozína	6:30 17:00 18:00	Sv. liturgia staroslovienska + Jolana <b>Veľká večiereň</b> Sv. liturgia slovenská + Anna
<b>Nedeľa 26.09.</b>	<b>18. NEDEĽA PO PATDESIATNICI</b>  Odchod do večnosti svätého apoštola a evanjelistu Jána Teológa	7:30 9:00 11:00 17:00 18:00	Sv. liturgia slovenská * Ján s rod. Sv. liturgia staroslovienska <b>za veriacich</b> Sv. liturgia slovenská * Mirka, Ľuboš, Vlado <b>Malá večiereň</b> Sv. liturgia slovenská * Juraj s rod.



## Liturgický program na 19. týždeň po Päťdesiatnici

<b>Pondelok</b> <b>27.09.</b>	Svätý mučeník Kallistrat a jeho spoločníci. [Náš prepodobný otec Níl, zakladateľ a igumen grottaferratského monastiera]	6:30 16:00 18:00	Sv. liturgia staroslovienska + <i>Jolana</i> Sviatosť zmierenia Sv. liturgia slovenská + <i>František, Jozef, Pavol...</i>
<b>Utorok</b> <b>28.09.</b>	<b>Náš prepodobný otec a vyznávač Charitón</b>	6:30 16:00 18:00	Sv. liturgia staroslovienska + <i>rod. Kurucových</i> Sviatosť zmierenia Sv. liturgia slovenská -
<b>Streda</b> <b>29.09.</b>	Náš prepodobný otec Kyriak Pustovník	6:30 16:00 18:00	Sv. liturgia staroslovienska + <i>Mikuláš, Michal, Zuzana</i> Sviatosť zmierenia Sv. liturgia slovenská + <i>Štefánia, Mária, Mikuláš</i>
<b>Štvrtok</b> <b>30.09.</b>	Svätý hieromučeník Gregor, biskup Veľkého Arménska	6:30 16:00 17:00 18:00	Sv. liturgia staroslovienska * <i>Michal, Ján, Maroš</i> Sviatosť zmierenia <b>Veľká večiereň s lítiou</b> Sv. liturgia slovenská + <i>Mária s panych.</i>
<b>Piatok</b> <b>01.10.</b>	<b>Presvätá Bohorodička Ochrankyňa</b> Svätý apoštol Ananiáš Prepodobný otec Roman Sladkopevec  <b>Myrovanie Vol'nica</b> <b>PRVÝ PIATOK</b>	6:30 7:30 16:30 18:00	<b>Akatist k Presv. Bohorodičke</b> Sv. liturgia staroslovienska * <i>ctiteľov Božského srdca</i> Sv. liturgia slovenská * <i>Za veriacich</i> Sv. liturgia slovenská * <i>Jaroslav</i>
<b>Sobota</b> <b>02.10.</b>	Svätý hieromučeník Cyprián Svätá mučenica Justína	6:30 17:00 18:00	Sv. liturgia staroslovienska <i>Na úmysel</i> <b>Veľká večiereň</b> Sv. liturgia slovenská + <i>Jozef</i>
<b>Nedeľa</b> <b>03.10.</b>	<b>19. NEDEĽA PO PATDESIATNICI</b>  Svätý hieromučeník Dionýz Areopagita	7:30 9:00 11:00 17:00 18:00	Sv. liturgia slovenská * <i>Andrej</i> Sv. liturgia staroslovienska <b>za veriacich</b> Sv. liturgia slovenská * <i>Nad'a</i> <b>Malá večiereň</b> Sv. liturgia slovenská * <i>Mária, Michal</i>

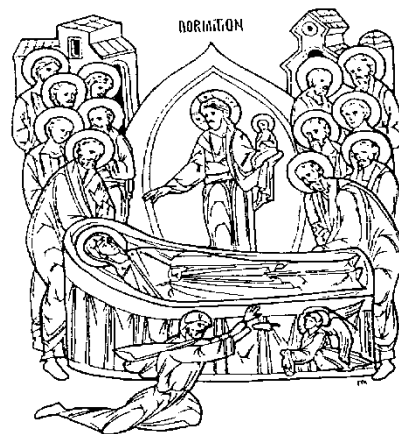
# Kontakt

Gréckokatolícka cirkev – protopresbyterát Humenné.  
Farnosť Zosnutia Presvätej Bohorodičky  
Osloboditeľov 28, 066 01 Humenné

**Telefón:** kancelária: 057/ 775 3628  
farár: 057/ 788 9061  
kaplán: 057/ 788 9060

**WEB:** [www.grkat.he.sk/uvod/](http://www.grkat.he.sk/uvod/)

**e-mail:** úrad: [humenne@grkatpo.sk](mailto:humenne@grkatpo.sk)  
dekan: [martinzlacky@centrum.sk](mailto:martinzlacky@centrum.sk)  
kaplán: [hrib.peter@gmail.com](mailto:hrib.peter@gmail.com)



## Úradné hodiny

**Pondelok, streda, štvrtok: 8:30 – 10:00 / 13:30 - 15:00**

**Utorok, piatok: 8:30 – 10:00**

## Prosíme vás o dodržanie podmienok:

- ak žiadate **KRST** - minimálne 2 týždne vopred;
- ak žiadate **SOBÁŠ**

**1)** a máte všetky iniciačné sviatosti

– krst, myropomazanie, sv prijímnie - minimálne 2 mesiace vopred;

**2)** a niektorá z nich Vám chýba - minimálne 4 mesiace vopred;

**LITURGIE** – úmysly na Božské liturgie prijímame **iba v cerkvi**.

**KRSTNÝ, SOBÁŠNY LIST** – je možné vyžiadať si aj telefonicky a vyzdvihnúť si ho na ďalší deň.

***Nech dobrý Boh odmení požehnaním každého,  
kto prispeje na dobrý účel akýmkoľvek finančným darom.***

**Číslo účtu farnosti: 0086909038/0900**

## SME TU PRE VÁS

Informačno-formačný časopis farnosti Zosnutia Presvätej Bohorodičky v Humennom

Dobrovoľný príspevok

Pre vnútornú potrebu vydáva: Gréckokatolícky farský úrad Humenné mesto.

Zodpovedný za vydanie: **o. Martin Zlacky**, šéfredaktor: **o. Peter Hrib**,

redaktor: **Mgr. Katarína Hribová**